

WILEY

寰宇財務教育

交易駭客任務

TRADING BEYOND THE MATRIX
THE RED PILL FOR TRADERS AND INVESTORS

超越母體的交易：交易者與投資人的紅色藥丸

你可以吞下藍色藥丸再度沈睡，
一切都將沒有改變。
你也可以吞下紅色藥丸，然後，
看看這個兔子洞有多深！

Van K. Tharp 著
黃嘉斌 譯



作者簡介

凡恩·沙普

Van K. Tharp

過去30多年來，凡恩·沙普博士協助人們克服多方面的問題，包括：系統發展、交易心理，以及自我破壞之類的成功相關議題。他是凡恩沙普機構的創辦人與總裁，該機構致力提供高素質教育產品與服務給全球各地的投資人／交易者。

沙普運用其技巧與教育背景，訓練投資人／交易者，並提供諮詢顧問。他於1975年從奧克拉荷馬大學健康科學中心(University of Oklahoma Health Science Center)取得心理學博士學位。他也是神經語言規劃(NLP)經過認證的高級執行師(Master Practitioner)、治療師(Master Time Line Therapist)，NLP塑模專家(Modeler of NLP)，NLP助理訓練師。他運用NLP的專業知識，成功建構各種交易與投資的模型做為教育訓練課程的基礎。

沙普博士的著作很多，較著名者包括：《部位規模設定完全手冊》(The Definitive Guide to Position Sizing™ Strategies)、《超級交易者》(Super Trader)、《交易創造自己的聖盃》(Trade Your Way to Financial Freedom，寰宇出版F282)、《資產生財，富足有道!》(Safe Strategies for Financial Freedom)、《運用電子當日沖銷交易取得財務自由》(Financial Freedom through Electronic Day Trading)。另外，沙普也是傑克·史瓦格(Jack Schwager)在其暢銷書《金融怪傑》(The Market Wizards: Interviews with Great Traders，寰宇出版F015/016)內訪問的唯一交易訓練師。

沙普的文章經常刊載在各種期刊雜誌，譬如：

《富比士雜誌》(Forbes)

《拜倫市場週刊》(Baron's Market Week)

《股票與商品技術分析》

(Technical Analysis of Stocks and Commodities)

《投資人商業日報》(Investor's Business Daily)

《期貨與選擇權世界》(Futures and Options World)

《交易者期刊》(Trader's Journal)...等。

有關沙普與其機構的更詳細資料，請造訪

www.vantharp.com



寰宇財務教育
365

交易駭客任務

超越母體的交易：交易者與投資人的紅色藥丸

Trading beyond the Matrix :

The Red Pill for Traders and Investors

Van K. Tharp 著 · 黃嘉斌 譯

寰宇出版股份有限公司

WILEY

Copyright © 2013 by Lake Lucerne LP. All rights reserved.

目錄

第九章	在市場中生存與獲利	251
第十章	市場中的心理學	261
第十一章	創造自己的世界	343
第十二章	如何思考與行動	343
第十三章	如何思考與行動	343
第十四章	如何思考與行動	343
第十五章	如何思考與行動	343
第十六章	如何思考與行動	343
第十七章	如何思考與行動	343
第十八章	如何思考與行動	343
第十九章	如何思考與行動	343
第二十章	如何思考與行動	343
第二十一章	如何思考與行動	343
第二十二章	如何思考與行動	343
第二十三章	如何思考與行動	343
第二十四章	如何思考與行動	343
第二十五章	如何思考與行動	343
第二十六章	如何思考與行動	343
第二十七章	如何思考與行動	343
第二十八章	如何思考與行動	343
第二十九章	如何思考與行動	343
第三十章	如何思考與行動	343
第三十一章	如何思考與行動	343
第三十二章	如何思考與行動	343
第三十三章	如何思考與行動	343
第三十四章	如何思考與行動	343
第三十五章	如何思考與行動	343
第三十六章	如何思考與行動	343
第三十七章	如何思考與行動	343
第三十八章	如何思考與行動	343
第三十九章	如何思考與行動	343
第四十章	如何思考與行動	343
第四十一章	如何思考與行動	343
第四十二章	如何思考與行動	343
第四十三章	如何思考與行動	343
第四十四章	如何思考與行動	343
第四十五章	如何思考與行動	343
第四十六章	如何思考與行動	343
第四十七章	如何思考與行動	343
第四十八章	如何思考與行動	343
第四十九章	如何思考與行動	343
第五十章	如何思考與行動	343
第五十一章	如何思考與行動	343
第五十二章	如何思考與行動	343
第五十三章	如何思考與行動	343
第五十四章	如何思考與行動	343
第五十五章	如何思考與行動	343
第五十六章	如何思考與行動	343
第五十七章	如何思考與行動	343
第五十八章	如何思考與行動	343
第五十九章	如何思考與行動	343
第六十章	如何思考與行動	343
第六十一章	如何思考與行動	343
第六十二章	如何思考與行動	343
第六十三章	如何思考與行動	343
第六十四章	如何思考與行動	343
第六十五章	如何思考與行動	343
第六十六章	如何思考與行動	343
第六十七章	如何思考與行動	343
第六十八章	如何思考與行動	343
第六十九章	如何思考與行動	343
第七十章	如何思考與行動	343
第七十一章	如何思考與行動	343
第七十二章	如何思考與行動	343
第七十三章	如何思考與行動	343
第七十四章	如何思考與行動	343
第七十五章	如何思考與行動	343
第七十六章	如何思考與行動	343
第七十七章	如何思考與行動	343
第七十八章	如何思考與行動	343
第七十九章	如何思考與行動	343
第八十章	如何思考與行動	343
第八十一章	如何思考與行動	343
第八十二章	如何思考與行動	343
第八十三章	如何思考與行動	343
第八十四章	如何思考與行動	343
第八十五章	如何思考與行動	343
第八十六章	如何思考與行動	343
第八十七章	如何思考與行動	343
第八十八章	如何思考與行動	343
第八十九章	如何思考與行動	343
第九十章	如何思考與行動	343
第九十一章	如何思考與行動	343
第九十二章	如何思考與行動	343
第九十三章	如何思考與行動	343
第九十四章	如何思考與行動	343
第九十五章	如何思考與行動	343
第九十六章	如何思考與行動	343
第九十七章	如何思考與行動	343
第九十八章	如何思考與行動	343
第九十九章	如何思考與行動	343
第一百章	如何思考與行動	343

Trading beyond the matrix: the red pill for traders and investors /
Van K. Tharp, Ph.D.

Published by John Wiley & Sons, Inc., Hoboken, New Jersey.

No part of this publication may be reproduced in any form or by
any means, without the prior written permission of the publisher.

Copyright © 2013 by Lake Lucerne LP. All rights reserved.

目錄

謝詞	007
前言	011
序文	017

第一篇 交易賽局的蛻變 031

第一章 我剛取得一百三十%報酬——而且這只是剛剛開始	039
第二章 沙普思維的自動化程序	061
第三章 商業貸款主管轉型為財務自由交易投資者	077
第四章 職業軍人轉型為系統專家	103
第五章 沙普思維協助我由專業經紀人變成專業交易者	133
第六章 如何把沙普思維納入你的交易	145

第二篇 心理轉型——邁向母體更高層級 173

第七章 信念	179
第八章 穿越感知與情緒的羈絆世界	213

第九章 內心存在的各種衝突部分 233

第十章 內在指引——我個人的神奇旅程 251

第十一章 我運用轉型冥想的經驗 295

第十二章 創造自己的世界 343

第III篇 提升意識程度——超越母體 363

第十三章 轉型旅程如何獲得重大進展 371

第十四章 工程師轉型為靈性戰士的一段交易旅程 397

第十五章 專業交易者超越母體日記 449

第十六章 當下做交易的旅程 475

第十七章 關於意識層次的提升 491

第十八章 繼續前進 509

附錄：推薦書目 537

附錄：重要名詞定義 542

目次

緒論：重要各同字義 242

緒論：計數書目 237

序文 017

第一章 緒論 200

第二章 交易駭客術 0200-1

第三章 實則駭客術與駭客術% 0300-1 而且這只是剛剛開始 0300

第四章 專業交易駭客術 0440

第五章 國際間駭客術與駭客術 0500-1 交易駭客術 0500-7

第六章 國際間駭客術與駭客術 0600-1

第七章 國際間駭客術與駭客術 0700-1 國際間駭客術 0700-7

第八章 如何把沙龍思維納入你的交易 145

第九章 國際間駭客術與駭客術 145

第十章 國際間駭客術與駭客術 170

第十一章 國際間駭客術與駭客術 170

第十二章 國際間駭客術與駭客術 170

謝詞

我跟交易者（投資人）一起工作的時間已經有三十多年了。這段期間我得到很多人的幫助，因而塑造出本書所呈現的種種想法——也就是我所謂的「沙普思維」（Tharp Think）。這些全都是我從許多成功交易者（投資人）身上歸納、整理出來的知識。很遺憾的是，由於篇幅限制，此處只能提及少數幾個人的名字。可是，對於每位曾經協助我的人，我都希望藉此機會致上最誠摯的謝意與感激。

我要感謝傑克·史瓦格（Jack Schwager），他讓我有機會成為其經典著作《金融怪傑》（Market Wizards）的受訪者之一，介紹我認識了一些很棒的人。我也要感謝Ed Seykota、Bill Eckhardt與Tom Basso等人，他們協助我瞭解部位規模管理，以及這方面策略對於整體交易績效的重要性。

我要感激那些曾經與我進行一對一諮詢服務、還有參與我的「超級交易者」（Super Trader）計畫的人。你們對於本書的貢獻遠超過各位所能想像。你們實在太棒了，我希望我對於諸位的幫助程度，不下於你們對於我的幫助。

過去三十多年來我歷經了多次蛻變，在此我希望能感謝那些曾經幫助我的導師。你們有些人在關鍵時刻給我當頭棒喝，讓我及時抓住我應該思考的議題。感謝你們。

另外還有一些導師，則成為了我的行為模範，指點我如何看待、處理問題。這些導師們包括：Sri Amma-Bhagavan，Mother Meera，Narasimha Kumari，Doug Bentley，合一大學（Oneness University）和Fiji的指引導師，還有Emile Webb，Vijay Thakur，Leo Fishbeck，Wendell Will，John Grinder與其NLP訓練團隊，Robert Dilts，Wyatt Woodsmall，Lee Coit，Rajinder Loomba，Enid Vien，Bruce DuVe，Harry Palmer，Byron Katie，David Hawkins，Frank Kinslow，Tad James，Eckhard Tolle，Libby Adams，Diadra Price，Michael Milner，Stuart Mooney，Matthew Ottenbery，還有其他很多人。

其次，我要向那些對本書有所貢獻的人致意。本書所討論的種種技巧，如果無法讓一些人的生命因此發生重大改變，那也就沒有太大意義了。就此來說，我要感謝David Wilkin，Laurens Bendsorp，Rick Freeman，Ken Long，Martin Horsey，Peter Wechter，Kim Anderson，Curtis Wee，Thanh Nguyen，還有三位不願透露姓名的貢獻者。感謝你們與大家分享你們的見解與想法，我在此向你們致意。

我也要感謝我在凡恩·沙普機構（Van Tharp Institute）的員工，他們協助我完成本書。感謝Becky McKay與Shannon Mante的校稿與編輯。感激Cathy Hasty，R. J. Hixson，Frank Eaves與Revathi Ramaswami處理公司每天例行的業務，如果沒有你們的幫忙，本書絕對不可能完成。最

後，我還要感謝Jillian Ellis，她不只在很多方面提供協助，還繪製了本書所有的卡通漫畫，讓讀者能夠帶著幽默的心情看待原本嚴肅的議題。

我要感謝我的律師兼經紀人Lloyd Jassin。本書寫作過程中，Jassin經常鼓勵我做些正確的事情。如果沒有他的幫助，我可能就遇不到目前這個John Wiley & Sons的工作團隊了。

我要感激John Wiley & Sons的編輯Debra Englander，她充分體會本書的潛能。事實上，這本書不屬於「一般的」交易書籍，但她卻能體察其可能發揮的影響力。她儘可能幫我跟Wiley做各種安排。另外，我也希望感謝Wiley員工的支持與配合。

最後，我要感謝我最愛的三位親人：我的太太Kalavathi，我的兒子Robert，還有我的姪女Nanthini。我愛你們。你們是我精神的支柱。感謝你們支持我。

我誠摯感謝每一位對本書有貢獻的人，但因為人數實在太多，無法在此一一點名；當然，我也可能遺漏了一些我最應該感謝的人。

V.T.

前言

北美地區合一指引導師——道格·班利 (Doug Bentley)

在財務上取得勝利與成功，是人生的重大成就之一。這也是在現代社會中，每個人都值得投入時間與精力爭取的一項成就。我們在學校認真學習，在工作與事業上認真打拼，目的不外是提升自己的財務狀況。西方社會提供了無數成功的機會與管道。可是，儘管如此，為什麼有些人看起來就是很幸運，能夠輕輕鬆鬆獲得成功，另一些人則是拼命爭取，但成效始終很有限呢？這種成敗分野的關鍵究竟在哪裡呢？

隨著人文逐漸成長，我們愈來愈能體認人們外在生活與內在狀態之間的密切關連。我們總是看到人們因為遭受壓力、恐懼、悲哀、傷害而使身體漸漸失去健康。更進一步觀察，我們會發現人們的外在，往往只是內在狀態所反射出來的表象。外在所反射的種種，正是我們對於生命的信念。我們是否應該享有成功？我們是否應該享有愛？事情是否會成功？是否會失敗？對於這一切，我們實際上都採取了某種立場，因此我們對於自己所秉持的這些信念，到頭來都會影響我們每天生活所發生的種種。這會影響我們的人際關係，影響我們的發展，影響我們的快樂。事實上，這會影響我們

生活的每個層面。

我們來看看兩位具有相同熱忱、慾望與智慧的人。他們兩人只有一點不同：其中一人認為她所做的每件事情都會成功，因為她相信自己應該成功，另一個人則認為他所做的事情都會失敗，因為他認為自己不會成功。結果呢？他們對自己的信念，到最後都會實現——前者會獲得成功，後者則會失敗。可是，他們或許並不知道，他們究竟對自己做了些什麼。

所以，這個問題怎麼解決呢？如何協助我們開始認知這個內在在世界，察覺自己的潛意識信念呢？我們如何修復所有這一切呢？很簡單——覺醒（Awakening）！首先就是要認知自己的內在，究竟是怎麼一回事。

這個旅程是從人類誕生以來就開始的。這種喚起意識的程序，讓我們得以內外合一，展現真正的內在自我。它會賦予我們最深沈的內在認知經驗，讓我們體認自身的真正狀況。然後，這種內在體認與經驗，使我們自然能夠成為真正的自己，開始展現完整的內在自我。

讀者可能會問，這又如何能夠幫助我賺錢、幫助我交易成功呢？很簡單。如果隨時都能夠清楚認知自己，就能夠融入自己所處的狀況，自然產生所需要的智慧。你可以稱此為「直覺」。沙普博士稱此為「融入當下的交易能力」（the ability to trade in the now）。另一些人則稱此為「進入狀況」（being in the zone）。實際上，不僅如此而已。這種內在智慧乃是地球上最偉大智者——從佛陀乃至賈伯斯（Steve Jobs）——所具備的天賦。

能夠掌握這種最深沈內在世界的的人，他們全都深具創造力與智慧。他們所在意的一切，最後都能成功達成。對他們來說，每一天都是超越狹隘信念的發現之旅，因為他們能夠真正認知所遭遇的每種新狀況。這是一種自然產生、毫不費力的過程；理所當然地就發生了。由於內在自我的綻放，以及因此而顯露於外的優雅，使他們能夠成就偉大事蹟。

各位是否認可這些說法呢？想要得到這一切嗎？若是如此，應該從何處著手呢？

各位大可自行嘗試，但前文所談論的種種，並不是任何人都可以輕易達成的。這不是一種你每天稍做練習就能成就的境界。這是一種經由賦予而產生的能力。

古人深深瞭解，真正成功的能力，是每個人都天生具備的。你如果是個充分發展的人，就有能力獲得真正的成功；若非如此，則不免掙扎。人的充分發展，是一種神經生物學上需要的變動。這是一種沈睡的精神力量，它必須被喚醒。可是，這種力量一旦被喚醒，就自然能夠把你推升到更高的認知與意識境界。

在古代，當人們決心想擁有這種覺醒能力時，通常都需要長途跋涉，尋找一位已經覺醒的導師（Awakened Being），由他來傳遞這種覺醒的狀態。

這種傳遞程序過去稱為「合一祝福」（Deeksha），也就是一種最稀罕、最珍貴的祝福。一般來說，學徒必須在導師門下長期學習之後，才會被賦予這種珍貴的禮物。

不論是過去或不久之前的現代，「合一祝福」都不是人們隨便可以找到的東西。可是，「合一祝福」現在回來了。任何人只要有探索覺醒與成長的熱忱，就能夠擁有。

「合一祝福」很神聖，它可以跨越任何宗教與派別。這是一種可經由傳遞而產生的物理能量，啟動接受者進入個人合一的覺醒旅程，這種能量能夠創造大腦的改變，增進其平衡，激發一些原本不夠活躍的區域，提升人們的感知能力與智慧。它會在日常生活裡，引發不斷成長、擴張的覺醒自動程序。

是的，各位也可以靠自己的力量，開始尋找自我，尋找自己的限制所在。不過，這個旅程如果沒有得到協助，進展將會很緩慢，充滿障礙，甚至半途而廢。可是，這種神聖力量一旦呈現，旅途就能真正開始，修復內在最深沈的不足之處。這種修復程序會自然釋放過去累積的種種有害能量，而這些有害能量正是信念體系內阻擾我們得以成功的障礙。沙普博士在本書第II篇會詳細說明這種程序。

人們一旦真正踏上覺醒的旅程，就自然會擁有神聖的力量，經歷或得到他們想要的境界或種種事物。一切都將發生得很自然而優雅。他們會感覺到，生命將順著希望而發展。這是一種順勢而行的旅程，融入當下的交易。突然之間，一切都變得理所當然，毫無勉強的成份。

對於每個人來說，生命原本就應該是一種享樂、一個豐碩的旅程。可是，為了達到這種目的，人們必須允許自我意識被喚醒、成長。目前，世界上有無數人正透過「合一祝福」而覺醒，踏

上令人驚艷的人生旅程，充滿成長與愉悅。

凡恩·沙普就是這麼一個人，他自己不僅已進入覺醒狀態，而且還能進一步幫助別人覺醒。他協助人們提升內在生命，進而創造更成功的外在生活。

讀者將在以下篇幅裡，讀到一些令人驚艷的旅程——超級交易者的旅程（Super Trader Journeys）。各位將領悟到許多見解與教誨，幫助各位追求想要的成功。我祝福各位能夠達成所追求的熱忱生命，希望這段旅程進行得優雅而自然。

我從事交易員訓練工作已有將近三十年的歷史。有人偶爾會問，「凡恩·沙普既然那麼擅長訓練交易員，為什麼不乾脆自己做交易呢？」這個問題如果成立，有個重要的前提：交易賺錢或交易成功是人生的終極目的。這個前提顯然不適用於我。我希望幫助人改變自己，而我目前就是透過交易的管道在這方面成就了我真正想要的。舉例來說，以下是某些人最近對我做的評論：

你的課程不只幫助了我的交易，對於我的事業也大有幫助。自從我來這裡上課之後，心靈覺得更平靜、更開放。你的課程對於我日常生活的每個層面都有幫助。

— H. T. Atlanta, GA